# Accueil par le Maire

Mesdames et Messieurs, très chers enfants,

Aujourd'hui 19 mai 2019

Nous voici réunis pour l'inauguration de notre nouvelle stèle mémorial canadienne. Cette cérémonie a été volontairement planifiée entre les commémorations de la libération du 8 Mai 1945 et celle du débarquement normand du 6 juin 1944 pour que vous puissiez être ici nombreux à prendre possession de ce nouveau patrimoine. La précédente plaque commémorative fixée sur l'église étant fortement détériorée par l'érosion et les intempéries, il convenait de la remplacer.

Compte tenu de l'ampleur du débarquement et des sacrifices importants réalisés par nos libérateurs canadiens, j'ai souhaité que notre village se dote d'un monument plus représentatif et à hauteur de l'évènement.

Souvenez-vous le Canada est un Allier de la première heure.

En effet, en 1939, alors que l'Allemagne envahit la Pologne, le refus d'Adolf Hitler d'obtempérer à l'ultimatum, lancé par la Grande-Bretagne et la France, de retirer ses troupes de Pologne força ces deux nations à déclarer la guerre à l'Allemagne le 3 septembre. La déclaration de guerre du Canada fut faite le 10 septembre.

Le 6 juin 1944, les Canadiens, sous le commandement du major général R.F.L. Keller, sont chargés de « Juno » au centre du front britannique. Le débarquement a lieu à 7h55, 20 minutes après l'heure prévue initialement, à cause de l'état de la mer. 15 000 soldats canadiens et 9 000 soldats britanniques, sous un commandement canadien, débarquèrent. Les pertes en chars amphibies furent élevées mais à 9h30 Bernières-sur-Mer fut libérée. A 10h, Courseulles était libérée et à 11h30 le fortin de Saint-Aubin fut pris. Le soir, une tête de pont était créée. Elle formait une ligne passant par Creully, Fontaine-Henry, Villons-les Buissons et Anguerny. Mais les alliés furent arrêtés par les défenses de la station radar de Douvres. L'aérodrome de Carpiquet n'était pas pris contrairement aux prévisions. On dénombra 304 tués, 574 blessés et 47 prisonniers. 13 soldats canadiens sont morts à Fontaine-Henry.

Bonjour,

Je m'appelle Emma

Je m'appelle Inès. Nous sommes tous deux élèves de CM2 à l'école de Fontaine-Henry et nous vous souhaitons la bienvenue à cette cérémonie d'inauguration et de commémoration organisée par les écoliers de l'école élémentaire de Fontaine-Henry, à l'initiative de la Mairie de Fontaine-Henry, avec le soutien de l'association Westlake Brothers Souvenir.

Merci de votre présence.

#### DISCOURS DES MAITRES DE CEREMONIE

Nous voulons vous remercier, vous braves soldats canadiens d'être venus de si loin. Vous avez traversé l'Atlantique pour venir nous sauver. Vous étiez tous volontaires pour vous engager dans cette Seconde Guerre Mondiale. Vous avez fait preuve de générosité car vous avez risqué ou donné votre vie pour libérer notre patrie et restaurer notre liberté.

Nous vous devons la vie que nous menons aujourd'hui.

Nous, jeunes écoliers fontenois, nous ne vous connaissons pas mais nous vous devons un immense respect.

Vous étiez de simples hommes souvent inconnus. Vous aviez une famille, un foyer, des amis, un métier que vous avez dû quitter pour venir libérer notre pays en crise. Vous avez fait preuve de courage et vous êtes devenus des soldats héroïques sans le savoir. Malheureusement, certains d'entre vous sont rentrés au pays blessés et parfois traumatisés. Et d'autres ne sont jamais revenus. 47 000 soldats canadiens sont morts pour libérer la France et 2049 d'entre eux reposent à jamais au cimetière canadien de Bény sur Mer.

Dans certaines familles, le bonheur est revenu dans les maisons et pour d'autres la tristesse s'est installée dans leur cœur.

C'est pour cela qu'aujourd'hui, il faut continuer à reconnaître votre héroïsme et votre bravoure.

Grâce à vous et à tous les Alliés, aujourd'hui, nous sommes heureux de vivre dans un pays où règne la paix. Nous grandissons grâce à vous avec un esprit libre.

Nous sommes réunis aujourd'hui pour inaugurer ce monument et ainsi vous rendre hommage.

(Texte collectif écrit par les élèves de C.M.2 de Fontaine Henry)

J'appelle maintenant Nikola, Océane et Zia à venir lire un texte d'hommage aux hommes et femmes des régiments de La Chaudière, des First Hussars et des Royal Regina Rifles, que nous honorons aujourd'hui.

### TEXTES D'HOMMAGE

## À MA MÈRE (de Gisèle Guillemot)

Écoute Maman, je vais te raconter Écoute, il faut que tu comprennes Lui et moi on n'a pas supporté Les livres qu'on brûlait Les gens qu'on humiliait Et les bombes lancées Sur les enfants d'Espagne Alors on a rêvé De fraternité...

Écoute Maman, je vais te raconter, Écoute, il faut que tu comprennes Lui et moi on n'a pas supporté Les prisons et les camps Ces gens qu'on torturait Et ceux qu'on fusillait Et les petits-enfants Entassés dans les trains Alors on a rêvé De liberté.

Écoute Maman, je vais te raconter, Écoute, il faut que tu comprennes Lui et moi on n'a pas supporté Alors on s'est battu Alors on a perdu

Écoute Maman, il faut que tu comprennes Écoute, ne pleure pas. . . Demain sans doute ils vont nous tuer C'est dur de mourir à vingt ans Mais sous la neige germe le blé Et les pommiers déjà bourgeonnent Ne pleure pas Demain il fera si beau

## Si je rencontrais un vétéran Canadien

Si je rencontrais un vétéran Canadien, Pour lui, je me ferais beau, mais je ne dirais pas un mot, En silence, je le regarderais, je l'admirerais, Cherchant dans ses yeux la souffrance du passé, Me demandant à quoi il pense, cinquante ans après, J'offrirais seulement mon sourire à son regard, Dont je me souviendrai jusqu'à la fin des temps.

Si je rencontrais un vétéran Canadien, Je verrais renaître dans ce regard lointain Le souvenir de ce long et douloureux chemin, Le souvenir de ceux qu'il a aidé et protégé Le souvenir de cette terre à qui il a rendu la Liberté, Le souvenir de ses amis que la Mort a laissé en un jour d'été.

Si je rencontrais un vétéran Canadien, J'aimerais prendre sa main, Lui montrer les lieux où il s'est battu, Lui montrer les monuments qui lui sont dédiés, Lui montrer ce qu'est devenu son village J'aimerais lui parler et lui dire Que, si nous sommes libres, c'est grâce à lui.

Si je rencontrais un vétéran Canadien, En le voyant boiter de sa jambe blessée, J'aimerais lui murmurer que c'est un Grand Homme, Lui qui s'est battu pour nous avec tant de courage, Oubliant la peur, la fatigue, la douleur de son cœur, Je l'imaginerais, un fusil à la main, sauvant un enfant Qui aurait pu être mon papa, ma maman. Maintenant devant ce vétéran Canadien Pour le remercier du fond du cœur, Je lui offre mes modestes cadeaux Ces mots, ces fleurs, une bise sur la joue Et par la colombe, ce qu'il nous a déjà donné La paix

(Le club des officiers les Fusiliers Mont-Royal)

J'appelle maintenant Benjamin à venir lire le texte qui nous conduira à dévoiler ce monument.

#### TEXTE INAUGURATION

Inscrire dans la pierre sa volonté de se souvenir à qui on doit sa liberté est toujours une belle et généreuse idée...

Elle est la preuve devenue tangible d'un engagement sincère et pérenne. Elle est un geste posé, à la fois vers un passé qu'on se refuse d'oublier, mais aussi en direction d'un avenir qu'on souhaite construire dans l'ombre portée d'un monument comme un amer, comme le rappel impérieux que nos vies apaisées d'aujourd'hui doivent leur douceur à la souffrance et aux larmes d'hommes et de femmes qui acceptèrent, il y a bientôt 75 ans, de nous offrir leurs existences sans contrepartie...

C'est pourquoi, inscrire dans la pierre d'un monument les noms et prénoms de jeunes gens venus tombés sur notre sol de Normandie le 6 juin 44, c'est payer un peu de la dette contractée et qu'on ne finira jamais de payer.

Le monument qui se dévoilera bientôt à nos regards est là pour nous rappeler que la paix ne va pas de soi et qu'il faut parfois la défendre au prix du sacrifice, des larmes et du sang. Et il nous appartient donc d'en assumer l'héritage, non pas dans un esprit de repentance ou mortifère, mais plutôt dans l'esprit de celui qui veut savoir et comprendre. Tirons-en alors la nécessaire leçon d'Humanisme à construire sans cesse, encore et toujours, aujourd'hui et demain, tant il est vrai que la Démocratie est un bien fragile et soluble dans l'oubli et l'indifférence, et qu'il nous la faut défendre tous les jours....

Que la municipalité de Fontaine-Henry soit remerciée pour ce geste désintéressé de générosité et d'engagement. Merci du fond du coeur pour cet exemple que vous montrez 75 ans après ces tragiques événements au dénouement si beau malgré tout....

Nous nous souviendrons...

Merci Benjamin.

Je vais demander maintenant à Monsieur Caillère, Clélia et Matis de bien vouloir dévoiler ce monument.

Merci Monsieur Caillère, Clélia et Matis.

Si vous le permettez, Monsieur Christian Alvado va maintenant lire les noms gravés sur cette pierre, les noms de ces hommes qui ont fait le sacrifice de leur vie pour nous permettre de vivre les nôtres dans un pays en paix.

Puis quelques enfants de la classe de CP-CE1 iront déposer pour chacun de ces noms une bougie.

### LISTE DES NOMS

### Merci.

M. Eric Théret a sculpté ce monument que nous inaugurons aujourd'hui. Je vais lui demander de bien vouloir venir à nos côtés pour dire quelques mots.

#### DISCOURS DU SCULPTEUR

Cette réalisation est le fruit d'une réflexion et d'échanges très fructueux entre les élus et moi-même. Je vous en remercie très sincèrement.

A l'origine, il existait une stèle de petite dimension, qui disparaissait souvent derrière les voitures garées devant.

Les élus souhaitaient donner une importance à la hauteur du sacrifice de leur vie qu'on fait ces militaires canadiens venus pour libérer la France.

J'ai souhaité une forme simple et pure comme une longue page de granit rouge sur laquelle sont gravés la feuille d'érable ainsi que les noms des militaires tombés à Fontaine-Henry et leur appartenance à l'un des corps d'armées.

L'ensemble est doré à la feuille.

Sur proposition des élus, elle est posée sur une feuille d'érable, emblème fort du Canada.

Merci Monsieur Théret.

Nous allons maintenant procéder au dépôt des gerbes.

J'appelle monsieur le Maire et monsieur Frémont à venir déposer leurs fleurs devant ce nouveau monument.

J'appelle Anna et Timéo à venir déposer une gerbe au nom du régiment de la Chaudière.

J'appelle Lucie et Margaux au nom des Royal Régina Rifles. J'appelle aussi Dolorès HATCH pour les Regina.

J'appelle Chêne et Cyrielle au nom des First Hussars.

J'appelle Michel LEBARON pour le Comité Juno Canada Normandie

J'appelle Dolorès HATCH pour sa famille et monsieur Guy CHRETIEN.

J'appelle enfin les élèves de la classe de CE1/CE2 à venir déposer leurs compositions.

Merci.

Matéo va maintenant lire l'Acte du Souvenir

Il sera suivi de Last Post, d'une minute de silence puis du Réveil.

#### Acte du Souvenir

Ils ne vieilliront pas comme nous, Qui leur avons survécu. Ils ne connaîtront jamais l'outrage, Ni le poids des années. Quand viendra l'heure du crépuscule et celle de l'aurore,

## Nous nous souviendrons d'eux.

## Nous nous souviendrons

### LAST POST

### MINUTE DE SILENCE

## **REVEIL**

J'invite Dolorès HATCH, membre de l'association des Regina, représentant les First Hussars, à venir lire un texte au nom des First Hussars.

Marine lira ensuite la version française.

Marie lira le texte au nom des Regina et Christophe lira le texte au nom du Régiment de la Chaudière.



15 May 2019

Dear citizens of Fontaine Henry, Westlake Brothers Souvenir Association, honoured guests, friends one and all.

I wish to apologise for not being able to attend this wonderful ceremony in person.

On this, the 75<sup>th</sup> Anniversary of the D-Day landings and the liberation of Fontaine Henry, you are commemorating the soldiers of the First Hussars, the Royal Regina Rifles and le Régiment de la Chaudière who fought and died liberating France on 6 June 1944.

Troopers of my Regiment landed on D-Day fought through the beaches, liberated the town of Courselles-sur-Mer, and moved into the open country beyond. Throughout they had closely supported the soldiers of the Regina Rifles. B Sqn, First Hussars under the temporary command of Capt Smuck moved inland in support of the Reginas with 9 tanks. B Coy of the Reginas support by B Sqn First Hussars moved toward Fontaine Henry at 1800hrs, by 1850 hrs B Sqn had lost 5 more tanks, Fontaine Henry was secured by the Reginas at 1900hrs. Lt Pease and other members of the First Hussars who were killed in this action are named on this monument.

These young troopers gave up their future so that the people of France could be free of tyranny. So on the anniversary of D-Day members of the Regiment parade in London Ontario near a Sherman Tank called the Holy Roller. This tank is very important to the Regiment as it landed on D-day and fought through to the end of the war. During this ceremony members of the Regiment, serving and retired, read off the Honour Roll upon which the name of those on this monument is written. The Westlake Brothers Souvenir Association does a similar thing here in Normandy and when they visit Canada. I hope that this ceremony may be continued in the future as a simple, yet meaningful way to remember these brave soldiers.

Thank you to everyone who made this event possible. Your hard work to make this happen is not lost on the First Hussars. I hope that someday in the future we may be able to repay your kindness. From all of the officers and soldiers of the First Hussars, the First Hussars Association and friends of the Regiment, from deep in our hearts, thank you, may god bless you! Hodie Non Cras!

Allan Finney LCol Commanding Officer 1st Hussars

J. FREMONT

Merci.

Je laisse maintenant la parole à Jean Frémont pour un discours.

Souvenir

Transmettre

C'est à notre tour maintenant de remplir ce rôle.

Nous qui sommes nés après le D.Days.

J'ai une pensée pour mes parents ; je pense qu'ils ont bien œuvré dans ce sens !!

En cherchant dans mes souvenirs d'enfants ;

Je revois un son et lumière sur la plage de Courseulles sur mer.

Je pense que c'était le 6 Juin 1954, ma sœur faisait sa communion privée, elle avait 10 ans,

Elle est née le 19 Août 1944 avec l'aide d'un médecin Anglais.

1960 : la visite du musée d'Arromanches

et la rencontre de mon instituteur (Monsieur Lardillon de Bény sur mer) n'ont fait qu'enrichir cette passion

L'apothéose de cet engouement fût l'autocollant Welcom édité par le conseil général en 1994

Les deux enfants, avec les soldats Smith et Curtis ont fait revivre la mémoire de mes frères décédés,

Une dette que je rembourse aujourd'hui.

L'histoire de Fontaine Henry le 6 juin avait besoin d'éclaircissement et en recherchant certains détails

J'ai constaté des erreurs sur les patronymes aujourd'hui rectifiées sur ce nouveau monument.

Je remercie les personnes qui m'ont reçues. Au cours de mes recherches Mme Maurice Nedelec.

Monsieur et Madame Mialon. Mr René Bunel.

Et Monsieur Guy Chrétien qui a retrouvé les noms des deux soldats tombés aux lieux dits

Le Vasocreux et le Rocreux.

Merci M. Frémont

J'appelle Dolorès HATCH et Antoine PIARD pour un texte familial.

Hello, Bonjour

My name is Dolores Hatch, but my birth name was Dolores Dickin.

One of the names on your beautiful new memorial is Lieutenant Glenn Dodsworth Dickin. He was my uncle, my father's youngest brother, my grandmother's youngest son. His name is here with the name of his regiment, the Regina Rifle Regiment.

Glenn had arrived in France only a few hours before he was killed by mortar fire at the corner of your church. Two of his friends died with him. Guy Chretien was a small boy living here in Fontaine-Henry. He came with his mother and others who covered the bodies of their liberators with flowers. Your grateful residents insisted that the young men be buried in your own churchyard, in caskets that were made here. You cared for their graves until the war was over when they were moved to Bretteville-sur-Laize cemetery.

The men who liberated your village came here willingly to give back your freedom. I have come here today to thank you on behalf of their families and mine for looking after them.

I was just two years old when my uncle Glenn died, so we never met. It is a long story, but he has been a very important person to me all of my life. This village is also important to me and to my family. When Glenn was killed, the lady who lived here in the chateau wrote a moving letter of sympathy to my grandmother. A few years ago, by chance I met the grandson of that kind lady. Now he is living in the chateau. Amazing!

The president of the Royal Regina Rifle Regiment Association has asked me to bring greetings to you from Canada on behalf of the members of the association. They are having their annual reunion this weekend so members of the regiment can be here in Normandy later for the 75th D-Day weekend. I know that they will have made a toast to you when they enjoy the traditional shot of Calvados!

Again, thank you and best wishes.

Avant de chanter les hymnes, je vais demander à Lucien, Nathan, Loïcia, Noémie et Cléa de venir lire deux derniers textes d'hommage.

#### **DERNIERS TEXTES**

« Je veux juste te remercier... » Tu as parcouru l'océan Pour une terre inconnue Ton coeur qui bat trop fort Ton regard fixe la mort Des torrents de sang courent et puis roulent Tu es perdu seul dans la houle Je veux juste te remercier Te remercier et t'honorer Pour avoir eu la rage Et le courage de débarquer Tu as vu les larmes aux yeux Au Pays des Lumières Le silence des cris dans le jour amer Tu as rêvé de liberté D'amour et de paix Tu n'étais qu'un enfant

(Simon Thébaud)

## Je nous souhaite d'aimer.

Je vous souhaite la folie de croire que le monde peut-être transformé, c'est a dire plus juste, plus fraternel. Mais c'est en nous que la flamme doit être ranimée. Osons! Je nous souhaite la vigilance au milieu de la nuit et la force de rêver. Et si la clarté des étoiles nous paraît encore lointaine, je demande la force du souffle qui conduit le coureur épuisé à transmettre à d'autres le flambeau. Peu importe si, parfois, le genou fléchit et le coeur se serre. Le feu est dans le ciel noir où nous ranimons notre vaillance. Le feu est en chacun de nous comme un miroir où nous nous reconnaissons homme parmi les hommes.

-Jean Ristat-

Merci Lucien, Nathan, Loïcia, Noémie et Cléa Si vous le voulez bien, nous allons entonner les hymnes. Nous commencerons par Ô Canada, puis nous enchaînerons avec la Marseillaise.

### **HYMNES**

Avant de clore cette cérémonie, je demande à Lucile de venir lire la Promesse du Souvenir, symbole de notre engagement.

Promesse du Souvenir

Ils étaient jeunes, comme nous ;
Avec amour, ils ont servi leur patrie.
Nous nous engageons envers eux à défier le temps qui passe,
Et à tenir bien haut le flambeau du souvenir.
Nous nous souviendrons d'eux.

Nous nous souviendrons d'eux

Merci.

Ce sont sur ces mots qui nous engagent tous, jeunes gens de Normandie et d'ailleurs que nous déclarons cette cérémonie achevée. Merci pour votre soutien et vos encouragements.

Avant de nous quitter, nous voudrions vous offrir en guise de reconnaissance une chanson : le temps des cerises

## LE TEMPS DES CERISES

#### Remerciements du Maire

Je remercie sincèrement Jean FREMONT et Guy CHRETIEN pour les longues recherches effectuées pour essayer d'être le plus précis possible sur le nom des combattants tombés dans notre village, ainsi qu'Eric THERET pour sa contribution au projet en tant que sculpteur.

Je tiens à adresser mes plus vifs remerciements aux enseignants de l'école et aux enfants qui ont orchestré cette cérémonie, avec l'appui de l'association WestLake Brothers Souvenir et se sont servis de cet évènement comme fil rouge tout au long de cette année 2019 au niveau de leur projet pédagogique.

Merci également à l'équipe du Conseil Municipal, aux employés communaux, aux associations, aux bénévoles, à l'Harmonie de Courseulles, aux porte-drapeaux pour leur contribution active à la préparation de cette cérémonie et aux festivités.

J'ai une attention tout particulière envers Madame Dolorès HATCH Représentante de l'association du Régina Riffle, Nièce du lieutenant Gleen Dodsworth Dickin. C'est avec beaucoup d'émotion que nous vous accueillons ici à Fontaine-Henry.

Voilà cette cérémonie se termine.

Une exposition de photos relatant la libération de Fontaine-Henry vous attend sous un barnum, où vous aurez également la possibilité d'échanger avec les personnes qui ont participé à sa réalisation.

Le verre de l'amitié et de reconnaissance est maintenant à votre disposition, il vous est offert et servi par les Fontenois.

Merci de votre attention.